



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
3 May 2021
Russian
Original: English

Семьдесят пятая сессия

Пункты 141 и 148 повестки дня

Бюджет по программам на 2021 год

Общая система Организации Объединенных
Наций

Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее семьдесят пятой сессии

Сорок второй доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о предлагаемом бюджете по программам на 2021 год

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел предварительный вариант доклада Генерального секретаря о смете, пересмотренной с учетом резолюций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее семьдесят пятой сессии (A/75/845). В ходе рассмотрения этого доклада Консультативному комитету была представлена дополнительная информация, а в заключение — письменные ответы, полученные 14 апреля 2021 года.

2. В своей резолюции 75/245 В об общей системе Организации Объединенных Наций, принятой 16 апреля 2021 года, Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря, в частности:

а) представить в контексте его следующего доклада подробную обновленную информацию о расхождениях в судебной практике двух трибуналов по вопросам, касающимся Комиссии по международной гражданской службе, и оценку их последствий для согласованности общей системы Организации Объединенных Наций;

б) представить дополнительный доклад с подробными предложениями и тщательным анализом вариантов действий и при этом уделить первоочередное внимание предусматриваемым в рамках варианта D мерам по внесению изменений в порядок вынесения судебных решений по делам, касающимся вопросов, находящихся в ведении Комиссии по международной гражданской службе, и



предусматриваемым в рамках варианта В мерам, ограничивающимся пересмотром решений трибуналов и вынесением рекомендаций Комиссией, а также активизации диалога между трибуналами, как об этом говорится в разделе IV доклада Генерального секретаря, и вынести его на рассмотрение Генеральной Ассамблеи не позднее чем на ее семьдесят седьмой сессии;

с) провести в ходе основной части ее семьдесят шестой сессии неофициальное информационное мероприятие, посвященное ходу подготовки доклада о юрисдикционном устройстве общей системы Организации Объединенных Наций.

3. Генеральный секретарь указывает в своем докладе, что на осуществление предусмотренной деятельности и подготовку испрашиваемого доклада потребуются дополнительные единовременные ассигнования на 2021 и 2022 годы для покрытия расходов на (A/75/845, пункт 4):

а) две временные должности: главного специалиста по правовым вопросам (Д-1) и младшего специалиста по правовым вопросам (С-2) в период с 1 июля 2021 года по 31 декабря 2022 года;

б) одну поездку двух сотрудников из Нью-Йорка в Женеву для проведения очных встреч;

с) услуги по контрактам в связи с обработкой одного доклада объемом примерно в 20 000 слов, который должен быть переведен на все официальные языки и представлен Генеральной Ассамблее в ходе основной части ее семьдесят седьмой сессии.

4. В своем докладе Генеральный секретарь поясняет, что в бюджет по программам на 2021 год вышеуказанные потребности в ресурсах заложены не были, а это означает, что потребуются дополнительные ресурсы в размере 212 000 долл. США по разделу 29А «Департамент по стратегии, политике и контролю в области управления». Дополнительные потребности в ресурсах в размере 495 200 долл. США на 2022 год, включая 62 900 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» и 432 300 долл. США по разделу 29А «Департамент по стратегии, политике и контролю в области управления», будут включены в соответствующие разделы предлагаемого бюджета по программам на 2022 год.

5. Меры, которые Генеральный секретарь предлагает принять Генеральной Ассамблее, изложены в пункте 6 его доклада. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее:

а) **утвердить дополнительные ассигнования на сумму 212 000 долл. США (полностью относящуюся к единовременным ассигнованиям) по разделу 29А «Департамент по стратегии, политике и контролю в области управления» бюджета по программам на 2021 год;**

б) **утвердить дополнительные ассигнования на сумму 25 200 долл. США (полностью относящуюся к единовременным ассигнованиям) по разделу 36 «Налогообложение персонала» бюджета по программам на 2021 год, которая будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала».**